

SCHRIFTLICHE PRÜFUNG B

PROVA SCRITTA B

<p>1. Falls nicht anders angeführt, welche ist die Frist, innerhalb derer ein Verwaltungsverfahren abgeschlossen werden muss?</p>		<p>1. Quando non diversamente indicato, qual è il termine per la conclusione del procedimento amministrativo?</p>
<p>30 Tage</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p>	<p>30 giorni</p>
<p>45 Tage</p>	<p>B <input type="checkbox"/> B</p>	<p>45 giorni</p>
<p>60 Tage</p>	<p>C <input type="checkbox"/> C</p>	<p>60 giorni</p>
<p>180 Tage</p>	<p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>180 giorni</p>

<p>2. Die gesetzgeberische Befugnis der Autonomen Provinz Bozen unterliegt in den primären Zuständigkeitsbereichen folgenden Einschränkungen:</p>		<p>2. L'attività legislativa della Provincia autonoma di Bolzano nelle materie di competenza primaria è soggetta alle seguenti limitazioni:</p>
<p>Übereinstimmung mit der Verfassung und den Grundsätzen der Rechtsordnung der Republik, den Grenzen des Gemeinschaftsrechts und der internationalen Verpflichtungen</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p>	<p>rispetto della Costituzione, dei principi dell'ordinamento giuridico della Repubblica, dei vincoli derivanti dall'ordinamento comunitario e dagli obblighi internazionali</p>
<p>Übereinstimmung mit der Verfassung</p>	<p>B <input type="checkbox"/> B</p>	<p>rispetto della Costituzione</p>
<p>Übereinstimmung mit der Verfassung und der mit Staatsgesetz festgelegten Grundsätze</p>	<p>C <input type="checkbox"/> C</p>	<p>rispetto della Costituzione e rispetto dei principi fondamentali della legislazione dello Stato</p>
<p>Übereinstimmung mit der Verfassung und der internationalen Verpflichtungen</p>	<p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>rispetto della Costituzione e dei vincoli derivanti dagli obblighi internazionali</p>

<p>3. Die Autonome Provinz Bozen hat eine sekundäre Gesetzgebungskompetenz im Bereich:</p>		<p>3. La Provincia autonoma di Bolzano ha competenza legislativa secondaria in materia di:</p>
<p>Ortsnamengebung</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p>	<p>toponomastica</p>
<p>Raumordnung</p>	<p>B <input type="checkbox"/> B</p>	<p>urbanistica</p>
<p>Jagd und Fischerei</p>	<p>C <input type="checkbox"/> C</p>	<p>caccia e pesca</p>
<p>Hygiene und Gesundheitswesen</p>	<p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>igiene e sanità</p>

<p>4. Das Bakterium <i>Campylobacter</i> befindet sich vorwiegend</p> <p>im Darm von Reptilien, Vögeln und Säugetieren</p> <p>im Darm von Reptilien, Vögeln und Säugetieren sowie in Eiern</p> <p>auf Fleisch von Vögeln und Geflügel</p> <p>in Salaten</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>4. Il batterio <i>Campylobacter</i> si trova prevalentemente</p> <p>negli intestini di rettili, uccelli e mammiferi</p> <p>negli intestini di rettili, uccelli e mammiferi e nelle uova</p> <p>nelle carni di volatili e pollame</p> <p>nelle insalate</p>
--	---	--

<p>5. Laut Daten des Obersten Institutes für Sanität - Istituto Superiore di Sanità - wurden die im Jahr 2021 am häufigsten gemeldete Fälle von Zoonosen beim Menschen ausgelöst durch</p> <p>Campylobacter und Shiga Toxin bildende Escherichia coli (STEC)</p> <p>Salmonella und Shiga Toxin bildende Escherichia coli (STEC)</p> <p>Campylobacter und Listeria monocytogenes</p> <p>Campylobacter und Salmonella</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>5. In base ai dati dell'Istituto Superiore di Sanità, nel 2021 i casi di zoonosi maggiormente segnalati nell'uomo sono stati causati da</p> <p>Campylobacter ed Escherichia coli produttore di Shiga tossina (STEC)</p> <p>Salmonella ed Escherichia coli produttore di Shiga tossina (STEC)</p> <p>Campylobacter e Listeria monocytogenes</p> <p>Campylobacter e Salmonella</p>
--	---	--

<p>6. „Systematische und unabhängige Prüfung, anhand derer festgestellt werden soll, ob Tätigkeiten und deren Ergebnisse den dazu getroffenen Regelungen entsprechen und ob diese Regelungen wirksam angewendet werden und zur Erreichung der Ziele geeignet sind“ ist die Begriffsbestimmung von:</p> <p>amtlicher Kontrolle</p> <p>amtlicher Bescheinigung</p> <p>Inspektion</p> <p>Audit</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>6. “Esame sistematico e indipendente per accertare se determinate attività e i risultati di tali attività sono conformi alle disposizioni previste e se tali disposizioni sono applicate efficacemente e sono idonee a conseguire gli obiettivi” è la definizione di:</p> <p>controllo ufficiale</p> <p>certificazione ufficiale</p> <p>ispezione</p> <p>audit</p>
--	---	--

Handwritten mark

Handwritten signature

<p>7. Welche der nachstehenden Behauptungen ist richtig?</p> <p>Anhang II zur Verordnung (EG) 852/2004 findet Anwendung bei Unternehmern der Lebensmittelkette auf der Stufe der Primärproduktion</p> <p>Anhang II zur Verordnung (EG) 852/2004 findet Anwendung bei allen Unternehmern der Lebensmittelkette, außer der Primärproduktion</p> <p>Anhang II zur Verordnung (EG) 852/2004 findet Anwendung bei allen Unternehmern der Lebensmittelkette, Primärproduktion eingeschlossen</p> <p>Anhang II zur Verordnung (EG) 852/2004 findet keine Anwendung mehr, zumal abgeschafft</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>7. Quale delle seguenti affermazioni è corretta?</p> <p>L'allegato II del Reg. (CE) 852/2004 si applica agli operatori del settore alimentare operanti a livello della produzione primaria</p> <p>L'allegato II del Reg. (CE) 852/2004 si applica a tutti gli operatori del settore alimentare, tranne che ai produttori primari</p> <p>L'allegato II del Reg. (CE) 852/2004 si applica a tutti gli operatori del settore alimentare, compresi i produttori primari</p> <p>L'allegato II del Reg. (CE) 852/2004 non si applica più in quanto abrogato</p>
--	---	---

<p>8. Wenn ein Lebensmittelprodukt ein schwerwiegendes Risiko fuer die Gesundheit darstellt und bereits dem Konsumenten verkauft worden ist, muss der Lebensmittelunternehmer:</p> <p>Die Rücknahme einleiten</p> <p>Den Rückruf einleiten</p> <p>Rücknahme und Rückruf einleiten</p> <p>Eine Amtliche Verwahrung und den Rückruf veranlassen</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>8. Quando un prodotto alimentare rappresenta un grave rischio per la salute ed è stato già venduto al consumatore, l'impresa alimentare deve</p> <p>adottare la misura del ritiro</p> <p>adottare la misura del richiamo</p> <p>adottare le misure del ritiro e del richiamo</p> <p>adottare le misure del blocco ufficiale e del richiamo</p>
--	---	--

<p>9. Lebensmittelanalysen. Auf welche der unten angeführten Verfahren gemäß gesetzvertretendes Dekret 27/2021 hat der Lebensmittelunternehmer Anrecht, nachdem er einer amtlichen Kontrolle mittels Proben Entnahme mit ungünstigem Befund unterzogen wurde?</p> <p>Controperizia und Revisionsanalyse</p> <p>Revisionsanalyse und controversia</p> <p>Controperizia und controversia</p> <p>Analyse erster Instanz und Revisionsanalyse</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>9. Analisi di alimenti. A quale delle seguenti procedure ai sensi del D. Lgs. 27/2021 ha diritto di accedere l'operatore del settore alimentare che è stato oggetto di controllo ufficiale mediante campionamento con esito di analisi sfavorevole?</p> <p>Controperizia e revisione d'analisi</p> <p>Revisione d'analisi e controversia</p> <p>Controperizia e controversia</p> <p>Analisi di prima istanza e revisione d'analisi</p>
--	---	--

<p>10. Welche Behörde bewertet im Sinne des gesetzesvertretenden Dekretes 27/2021 das Ergebnis einer Laboranalyse eines Lebensmittels und teilt den günstigen oder ungünstigen Analysenbefund der betroffenen Partei zeitlich mit?</p> <p>Die zuständige Behörde, die die Probe gezogen hat</p> <p>Das Labor, das die Analyse durchgeführt hat</p> <p>Die zuständige Behörde, die die Probe gezogen hat und das Labor, das die Analyse durchgeführt hat</p> <p>Die zuständige Behörde, die über die Streitigkeiten - controversie - entscheidet</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>10. Ai sensi del D. Lgs. 27/2021, quale Autorità competente effettua la valutazione del risultato delle analisi eseguite sugli alimenti e comunica il più tempestivamente possibile alle parti interessate l'esito favorevole o sfavorevole delle suddette analisi?</p> <p>L'Autorità competente che ha prelevato il campione</p> <p>Il Laboratorio che ha eseguito l'analisi</p> <p>L'Autorità competente che ha prelevato il campione e il Laboratorio che ha eseguito l'analisi</p> <p>L'Autorità competente a decidere sulle controversie</p>
--	---	---

Für jede Frage nur eine richtige Antwort

Per ogni domanda solo una risposta corretta

Für jede richtige multiple choice: 0,4 Punkte

Per ogni multiple choice corretta: 0,4 punti

FRAGEN

QUESITI

<p>Der Kandidat / Die Kandidatin führt die zuständigen Behörden, die im gesetzesvertretenden Dekret Nr. 27 vom 2. Februar 2021 vorgesehen sind, an</p>		<p>Il candidato / la candidata elenchi le autorità competenti previste dal Decreto Legislativo del 2 febbraio 2021, n. 27</p>
--	--	---

<p>Der Kandidat / Die Kandidatin listet die 7 HACCP-Grundsätze mit einer kurzen Erklärung zu jedem einzelnen Grundsatz auf</p>		<p>Il candidato / la candidata elenchi i 7 principi dell'HACCP con una breve spiegazione per ciascuno</p>
--	--	---

Für jede Antwort werden max. 3 Punkte vergeben

Per ogni risposta vengono assegnati max. 3 punti

Durata della prova : 60 min.
Dauer der Prüfung : 60 Min.

Skiv

[Signature]

<p>1. Verwaltungsverfahren: welche ist die richtige Reihenfolge?</p>		<p>1. Procedimento amministrativo. Quale delle seguenti sequenze è corretta?</p>
<p>Antrag einer Partei / Sachverhaltsermittlung (Untersuchung) / Erlass einer begründeten (ausdrücklichen) Maßnahme</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p>	<p>Istanza di parte / Istruttoria / Adozione di un provvedimento motivato</p>
<p>Antrag einer Partei / Sachverhaltsermittlung (Untersuchung) / Bußgeldbescheid</p>	<p>B <input type="checkbox"/> B</p>	<p>Istanza di parte / Istruttoria / Ordinanza-ingiunzione di pagamento</p>
<p>Antrag einer Partei / Sachverhaltsermittlung (Untersuchung) / Bußgeldbescheid / Erlass einer begründeten (ausdrücklichen) Maßnahme</p>	<p>C <input type="checkbox"/> C</p>	<p>Istanza di parte / Istruttoria / Ordinanza-ingiunzione di pagamento / Adozione di un provvedimento motivato</p>
<p>Ermittlung (Feststellung) / Vorhaltung / Zustellung / Erlass einer begründeten (ausdrücklichen) Maßnahme</p>	<p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>Accertamento / Contestazione / Notifica / Adozione di un provvedimento motivato</p>

<p>2. Die gesetzgeberische Befugnis der Autonomen Provinz Bozen unterliegt in den primären Zuständigkeitsbereichen folgenden Einschränkungen:</p>		<p>2. L'attività legislativa della Provincia autonoma di Bolzano nelle materie di competenza primaria è soggetta alle seguenti limitazioni:</p>
<p>Übereinstimmung mit der Verfassung und den Grundsätzen der Rechtsordnung der Republik, den Grenzen des Gemeinschaftsrechts und der internationalen Verpflichtungen</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p>	<p>rispetto della Costituzione, dei principi dell'ordinamento giuridico della Repubblica, dei vincoli derivanti dall'ordinamento comunitario e dagli obblighi internazionali</p>
<p>Übereinstimmung mit der Verfassung</p>	<p>B <input type="checkbox"/> B</p>	<p>rispetto della Costituzione</p>
<p>Übereinstimmung mit der Verfassung und der mit Staatsgesetz festgelegten Grundsätze</p>	<p>C <input type="checkbox"/> C</p>	<p>rispetto della Costituzione e rispetto dei principi fondamentali della legislazione dello Stato</p>
<p>Übereinstimmung mit der Verfassung und der internationalen Verpflichtungen</p>	<p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>rispetto della Costituzione e dei vincoli derivanti dagli obblighi internazionali</p>

<p>3. Die Autonome Provinz Bozen hat eine sekundäre Gesetzgebungskompetenz im Bereich:</p>		<p>3. La Provincia autonoma di Bolzano ha competenza legislativa secondaria in materia di:</p>
<p>Ortsnamengebung</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p>	<p>toponomastica</p>
<p>Raumordnung</p>	<p>B <input type="checkbox"/> B</p>	<p>urbanistica</p>
<p>Jagd und Fischerei</p>	<p>C <input type="checkbox"/> C</p>	<p>caccia e pesca</p>
<p>Hygiene und Gesundheitswesen</p>	<p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>igiene e sanità</p>

SP

[Signature]

ter

<p>4. Laut Daten des Obersten Institutes für Sanität - Istituto Superiore di Sanità - wurden die im Jahr 2021 am häufigsten gemeldete Fälle von Zoonosen beim Menschen ausgelöst durch</p>		<p>4. In base ai dati dell'Istituto Superiore di Sanità, nel 2021 i casi di zoonosi maggiormente segnalati nell'uomo sono stati causati da</p>
<p>Campylobacter und Shiga Toxin bildende Escherichia coli (STEC)</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p>	<p>Campylobacter ed Escherichia coli produttore di Shiga tossina (STEC)</p>
<p>Salmonella und Shiga Toxin bildende Escherichia coli (STEC)</p>	<p>B <input type="checkbox"/> B</p>	<p>Salmonella ed Escherichia coli produttore di Shiga tossina (STEC)</p>
<p>Campylobacter und Listeria monocytogenes</p>	<p>C <input type="checkbox"/> C</p>	<p>Campylobacter e Listeria monocytogenes</p>
<p>Campylobacter und Salmonella</p>	<p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>Campylobacter e Salmonella</p>

<p>5. Die Verwendung von Leitlinien für eine gute Hygienepraxis ist:</p>		<p>5. L'utilizzo dei manuali di corretta prassi operativa è:</p>
<p>nicht empfohlen</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p>	<p>sconsigliato</p>
<p>auf freiwilliger Basis, aber nicht empfohlen</p>	<p>B <input type="checkbox"/> B</p>	<p>facoltativo ma non raccomandato</p>
<p>verpflichtend</p>	<p>C <input type="checkbox"/> C</p>	<p>obbligatorio</p>
<p>gefördert und auf freiwilliger Basis</p>	<p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>incoraggiato e facoltativo</p>




<p>6. „Systematische und unabhängige Prüfung, anhand derer festgestellt werden soll, ob Tätigkeiten und deren Ergebnisse den dazu getroffenen Regelungen entsprechen und ob diese Regelungen wirksam angewendet werden und zur Erreichung der Ziele geeignet sind“ ist die Begriffsbestimmung von:</p>		<p>6. “Esame sistematico e indipendente per accertare se determinate attività e i risultati di tali attività sono conformi alle disposizioni previste e se tali disposizioni sono applicate efficacemente e sono idonee a conseguire gli obiettivi” è la definizione di:</p>
<p>amtlicher Kontrolle</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p>	<p>controllo ufficiale</p>
<p>amtlicher Bescheinigung</p>	<p>B <input type="checkbox"/> B</p>	<p>certificazione ufficiale</p>
<p>Inspektion</p>	<p>C <input type="checkbox"/> C</p>	<p>ispezione</p>
<p>Audit</p>	<p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>audit</p>




<p>7. Die Verordnung (EU) 2017/625 findet keine Anwendung:</p> <p>Bei den Anforderungen im Bereich Tierarzneimittel</p> <p>Bei den Anforderungen im Bereich Tierwohl</p> <p>Bei den Maßnahmen zum Schutz vor Pflanzenschädlingen</p> <p>Bei den Anforderungen zum Inverkehrbringen und zur Verwendung von Pflanzenschutzmitteln, sowie über die nachhaltige Verwendung von Pestiziden</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>7. Il Reg. (UE) 2017/625 non si applica</p> <p>alle prescrizioni in materia di farmaco veterinario</p> <p>alle prescrizioni in materia di benessere degli animali</p> <p>alle misure di protezione contro gli organismi nocivi per le piante</p> <p>alle prescrizioni per l'immissione in commercio e l'uso di prodotti fitosanitari e l'utilizzo sostenibile dei pesticidi</p>
--	---	---

<p>8. Lebensmittelsicherheit: welche Tätigkeiten erfolgen durch die zuständige Behörde der Regionen und Autonomen Provinzen?</p> <p>Audit in Lebensmittelunternehmen</p> <p>Audit und Inspektionen in Lebensmittelunternehmen</p> <p>Audit bei den zuständigen Diensten des Sanitätsbetriebes</p> <p>Audit und Inspektion bei den zuständigen Diensten des Sanitätsbetriebes</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>8. Sicurezza alimentare: quali attività sono svolte tipicamente dalle Autorità competenti regionali e delle province autonome?</p> <p>Audit sugli operatori del settore alimentare</p> <p>Audit e ispezioni sugli operatori del settore alimentare</p> <p>Audit sui competenti Servizi delle Aziende Sanitarie</p> <p>Audit e ispezioni sui competenti Servizi delle Aziende Sanitarie</p>
---	---	--

<p>9. Lebensmittelanalysen. Auf welche der unten angeführten Verfahren gemäß gesetzesvertretendes Dekret 27/2021 hat der Lebensmittelunternehmer Anrecht, nachdem er einer amtlichen Kontrolle mittels Proben Entnahme mit ungünstigem Befund unterzogen wurde?</p> <p>Controperizia und Revisionsanalyse</p> <p>Revisionsanalyse und controversia</p> <p>Controperizia und controversia</p> <p>Analyse erster Instanz und Revisionsanalyse</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>9. Analisi di alimenti. A quale delle seguenti procedure ai sensi del D. Lgs. 27/2021 ha diritto di accedere l'operatore del settore alimentare che è stato oggetto di controllo ufficiale mediante campionamento con esito di analisi sfavorevole?</p> <p>Controperizia e revisione d'analisi</p> <p>Revisione d'analisi e controversia</p> <p>Controperizia e controversia</p> <p>Analisi di prima istanza e revisione d'analisi</p>
--	---	--

<p>10. Lebensmittelsicherheit. Die Überprüfung der Wirksamkeit der amtlichen Kontrollen durch die zuständige Behörde kann erfolgen:</p> <p>vorausgehend/a priori, nachfolgend/a posteriori, zeitgleich/in campo oder in tempo reale</p> <p>vorausgehend/a priori, zeitgleich/in campo oder in tempo reale</p> <p>vorausgehend/a priori, nachfolgend/a posteriori,</p> <p>nachfolgend/a posteriori, zeitgleich/in campo oder in tempo reale</p>	<p>A <input type="checkbox"/> A</p> <p>B <input type="checkbox"/> B</p> <p>C <input type="checkbox"/> C</p> <p>D <input type="checkbox"/> D</p>	<p>10. Sicurezza alimentare. Le verifiche di efficacia dei controlli ufficiali attuate dalle Autorità competenti possono essere:</p> <p>a priori, a posteriori, in campo (o in tempo reale)</p> <p>a priori, in campo (o in tempo reale)</p> <p>a priori, a posteriori</p> <p>a posteriori, in campo (o in tempo reale)</p>
---	---	--

Für jede Frage nur eine richtige Antwort

Per ogni domanda solo una risposta corretta

Für jede richtige multiple choice: 0,4 Punkte

Per ogni multiple choice corretta: 0,4 punti

FRAGEN

QUESITI

<p>1. Der Kandidat / Die Kandidatin erläutert die Ziele und die wichtigsten Punkte der Verordnung (EG) 178/2002</p>		<p>1. Il candidato / la candidata spieghi qual è lo scopo e quali sono i punti chiave del regolamento (CE) 178/2002</p>
--	--	--

<p>2. Der Kandidat / Die Kandidatin erklärt unter Angabe von Beispielen, welche Vorgehensweise im kontinuierlichen Verbesserungsprozess im Bereich der amtlichen Kontrollen der Lebensmittelsicherheit gemäß der Verordnung (EU) 2017/625 angewendet werden kann</p>		<p>2. Il candidato / la candidata indichi, facendo alcuni esempi, quale metodo di gestione per il miglioramento continuo dei processi può essere applicato nell'ambito dei controlli ufficiali di sicurezza alimentare di cui al regolamento (UE) 2017/625</p>
---	--	---

Für jede Antwort werden max. 3 Punkte vergeben

Per ogni risposta vengono assegnati max. 3 punti

Durata della prova : 60 min.
Dauer der Prüfung : 60 Min.

